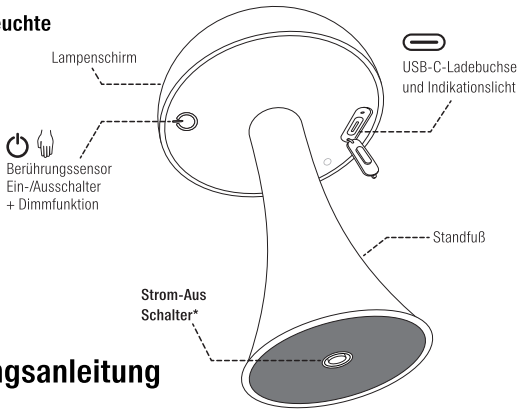
Mini-Leuchte Filou

Mobile LED Leuchte



Bedienungsanleitung

DEUTSCH

Spezifikationen

- Mobile, akkubetriebene LED Mini-Leuchte (2600 mAh / 5 V)
- Warm- / Neutral- / Tageslichtweißes Licht (3000K / 4500K / 6000K / 140LM)
- LED Strom 1 W
- stufenlos dimmbar mittels Touch-Sensor
- USB-C Anschluss; USB-C Textilkabel enthalten (1,5 m)
- Leuchtdauer bis zu 120 Stunden (auf geringster Stufe)
- Ladezeit ca. 5 Stunden
- Lebensdauer: 20.000 Stunden
- Für drinnen und draußen geeignet (IP44)
- Leuchtmittel nicht austauschbar
- Netzadapter nicht enthalten
- Material: Metall, PP Kunststoff
- Maße: 16,5 cm, Ø 10 cm

Anleitung

*Für die Transportsicherheit des Akkus besitzt diese Leuchte einen **Strom-Aus-Schalter** auf ihrer Unterseite. Betätigen Sie diesen zunächst, bevor Sie die Leuchte am Touchsensor am Lampenschirm ein-/ausschalten oder dimmen können.
Die Tischleuchte ist wie folgt regulierbar:

Funktion	Bedienung
Power An	⏻ 1-mal drücken
Lichtfarbe wechseln	⏻ 1-mal drücken
Power Aus	⏻ 4-mal drücken
Lichtstufe dimmen	⏻ gedrückt halten

LED Anzeige	Status
Indikationslicht leuchtet rot	Gerät lädt
Indikationslicht leuchtet grün	Gerät vollständig geladen

*Indikationslicht befindet sich an USB-C Ladebuchse.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch:

- Bitte laden Sie die Leuchte vor erstmaliger Nutzung vollständig auf. Verwenden Sie zum Aufladen ausschließlich das beigelegte USB-C-Kabel.
- Gerät keiner starken Hitze oder Kälte aussetzen.
- Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen.
- Gerät nicht fallen lassen.
- Nicht für Kinder geeignet.
- Bitte zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst.
- Bei sichtbaren Schäden am Gerät oder Kabel, das Gerät nicht nutzen und von der Stromzufuhr trennen.
- Ziehen Sie die Stromverbindung ab, sollten Sie das Gerät länger nicht nutzen.

CE

WEEE - Entsorgungsrichtlinien elektronischer Geräte
Elektro- und Elektronik-Altgeräte sollten nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden.
Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung vermeiden Sie Umweltschäden.

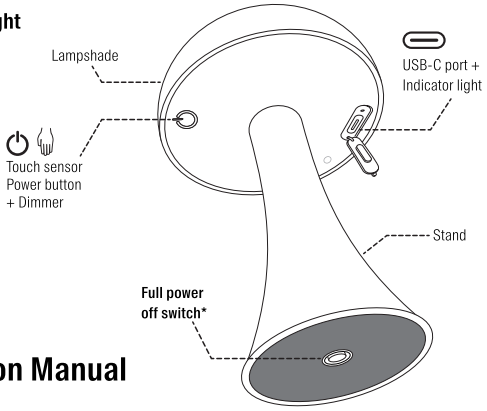
Konformitätserklärung
Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen der Rechtsvorschriften der Europäischen Union.

Unsere Mini-Leuchte Filou enthält gemäß Richtlinie (EU) 2019/2020 und (EU) 2019/2015 eine Lichtquelle der Energieeffizienz-Klasse G.

KF Design GmbH · Nauenweg 42 e · 47805 Krefeld · Germany · **remember.de**

Mini light Filou

Mobile LED light



Instruction Manual

ENGLISH

Specifications

- Portable, battery powered LED mini light (2600 mAh / 5 V)
- Warm / neutral / cool white light (3000K / 4500K / 6000K / 140LM)
- LED power 1 W
- Infinitely dimmable
- USB-C port; USB-C textile cable included (1.5 m)
- Light duration up to 120 hours (on lowest setting)
- Charging time approx. 5 hours
- Average lifespan: 20,000 hours
- For indoor and outdoor use (IP44)
- Lamp not interchangeable
- Mains adapter not included
- Material: metal, PP plastic
- Dimensions: 16,5 cm, Ø 10cm

Manual

*This light has a **full power-off switch** on the bottom to ensure that the battery is safe during transport. Press it first to enable switching the light on/off or dim it using the touch sensor on the lampshade.

The table lamp can be adjusted as follows:

Function	Operation
Power On	press ⏻ once
Change light colour	press ⏻ once
Power Off	press ⏻ 4 times
Dimming light	hold ⏻

LED charging indicator	Status
Red indication light	Device is charging
Green indication light	Device fully charged

*Indication light is on USB-C charging socket.

Safety Instructions

Read the following safety instructions carefully:

- Please charge the light completely before first usage. Only use the supplied USB-C cable for charging.
- Do not expose the device to excessive heat or cold.
- Do not expose the device to moisture.
- Do not drop the device.
- Not suitable for children.
- Do not disassemble, repair or modify the device.
- In the event of visible damage to the device or cable, do not use the device and disconnect it from the power supply.
- Disconnect the lamp also from power supply if the device will not be used for a long time.

CE

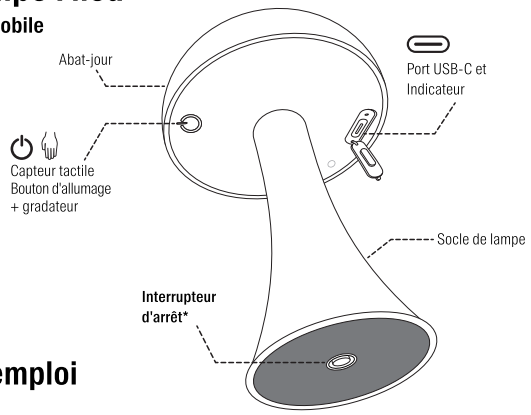
WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment Directive
Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
You avoid enviromental damage with the proper disposal.

Declaración de conformidad
The object of declaration is in conformity with the Union harmonisation legislation.

Our table light „Filou" complies with energy efficiency class G according to the current directive (EU) 2019/2020 and (EU) 2019/2015.

Mini Lampe Filou

Lampe LED mobile



Mode d‘emploi

FRANÇAIS

Spécifications

- Mini-lampe LED mobile alimentée par batterie (2600 mAh / 5 V)
- blanche chaude / neutre / froide (3000K / 4500K / 6000K / 140LM)
- LED électricité 1 W
- Intensité réglable à l'infini
- Port USB-C; Avec câble USB-C en textile (1,5 m)
- Durée d‘éclairage jusqu‘à 120 heures (au niveau le plus bas)
- Temps de charge environ 5 heures
- Durabilité: 20.000 heures
- Pour l’intérieur et l’extérieur (IP44)
- Ampoule non interchangeable
- Adaptateur secteur non inclus
- Matériel: Métal, plastique PP
- Dimensions: 16,5 cm, Ø 10 cm

Instructions

*Pour la sécurité de transport de l'accu, cette lampe possède un **interrupteur d'arrêt** de courant sur sa face inférieure. Actionnez-le d'abord avant d'allumer/éteindre ou de faire varier l'intensité de la lampe à l'aide du capteur tactile situé sur l'abat-jour.
La lampe de table peut être réglée comme suit :

Fonction	Commande
Mise sous tension	Appuyer ⏻ 1 fois
Changer la couleur de la lumière	Appuyer ⏻ 1 fois
Mise hors tension	Appuyer ⏻ 4 fois
Diminuer le niveau	Maintenir enfoncé ⏻

Affichage LED	Statut
Le voyant est rouge	L’appareil est en charge
Le voyant est vert	complètement chargé

*Le témoin lumineux est situé sur le port de charge USB-C.

Consignes de Sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité:

- Veuillez charger complètement le lampe avant la première utilisation. Veuillez Utilisez exclusivement le câble USB-C fourni pour recharger l'appareil.
- Ne pas exposer l‘appareil à une chaleur / un froid extrêmes.
- Ne pas exposer à l‘humidité.
- Ne faites pas tomber l’appareil.
- L’appareil n’est pas adapté aux enfants.
- Ne démontez pas l’appareil.
- Si vous remarquez des dommages sur l’appareil ou le câble, n’utilisez pas l’appareil et débranchez-le de l’alimentation électrique.
- Débranchez l’alimentation électrique si vous n’utilisez plus l’appareil.

CE

WEEE - Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.
Les déchets équipements électriques ne doivent pas être placés avec les déchets ménager.
Une élimination dans les règles évite les dommages écologiques.

Déclaration de conformité

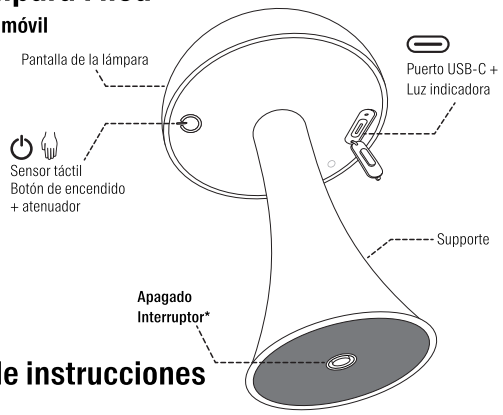
Le produit susmentionné est conforme aux exigences essentielles de la législation de l'Union européenne.

Notre lampe de table „Filou“ est conforme à la classe d'efficacité énergétique G selon la directive actuelle (UE) 2019/2020 et (UE) 2019/2015.

REMEMBER®

Mini Lámpara Filou

Lámpara LED móvil



Manual de instrucciones

ESPAÑOL

Especificaciones

- Mini lámpara LED móvil que funciona con batería (2600 mAh / 5 V)
- Blanca cálida / neutra / fría (3000K / 4500K / 6000K / 140LM)
- Corriente LED 1 W
- Infinitamente regulable
- Puerto USB-C; Con cable USB-C textil (1,5 m)
- Duración de la iluminación hasta 120 horas (al nivel más bajo)
- Tiempo de recarga aprox. 5 horas
- Durabilidad: 20,000 hours
- Para uso en interiores y exteriores (IP44)
- Luces no intercambiables
- No se incluye el adaptador de red
- Material: Metal, plástico PP
- Dimensiones: 16,5 cm, Ø 10 cm

Instrucciones

*Esta lámpara tiene un **interruptor de apagado** en la parte inferior para garantizar la seguridad de la batería durante el transporte. Púlselo antes de encender, apagar o regular la intensidad de la luz mediante el sensor táctil de la pantalla.
La lámpara de mesa se puede regular de la siguiente manera:

Función	Operación
Encendido	Pulse ⏻ 1 vez
Cambiar el color de la luz	Pulse ⏻ 1 vez
Apagado	Pulse ⏻ 4 vez
Luz reguladora	Mantenga pulsado ⏻

Indicador LED de carga	Estado
Ilumina en rojo	La lámpara se está cargando
Ilumina en verde	La lámpara está cargada

*La lámpara de indicación está en la toma de carga USB-C.

Instrucciones de seguridad

Lea atentamente las siguientes instrucciones de seguridad:

- Por favor, cargue la luz completamente antes de usarla por primera vez. Para cargar el dispositivo, utilice exclusivamente el cable USB-C incluido.
- No someta el dispositivo a un calor o un frío excesivo.
- No exponga el dispositivo a la humedad.
- No dejes caer el dispositivo.
- No es adecuado para los niños.
- No descomponga el dispositivo en partes.
- En caso de que se produzcan daños visibles en el dispositivo o en el cable, no utilice el dispositivo y desconéctelo de la fuente de alimentación.
- También desconéctela de la fuente de alimentación si el dispositivo no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.

CE

WEEE - Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica.
Con la eliminación adecuada se evitan daños al medio ambiente.

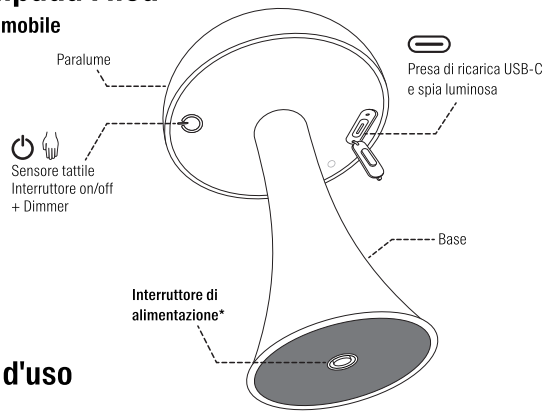
Declaración de conformidad:
Este producto cumple los requisitos esenciales de la legislación de la Unión Europea.

Nuestro Lámpara de mesa „Filou" cumple con la clase de eficiencia energética G según la actual directiva (UE) 2019/2020 y (UE) 2019/2015.

KF Design GmbH · Nauenweg 42 e · 47805 Krefeld · Germany · **remember.de**

Mini Lampada Filou

LED lampada mobile



Manuale d'uso

ITALIANO

Specifiche

- Mini lampada LED mobile alimentata a batteria (2600 mAh / 5 V)
- Luce bianca calda / neutra / fredda (3000K / 4500K / 6000K / 140LM)
- Potenza LED 1 W
- Regolabile in modo continuo tramite sensore touch
- Connessione USB-C; cavo tessile USB-C incluso (1,5 m)
- Durata della luce fino a 120 ore (al livello minimo)
- Tempo di ricarica circa 5 ore
- Durata: 20.000 ore
- Adatta per interni ed esterni (IP44)
- Lampadina non sostituibile
- Adattatore di rete non incluso
- Materiale: metallo, plastica PP
- Dimensioni: 16,5 cm, Ø 10 cm

Istruzioni

*Per garantire la sicurezza durante il trasporto della batteria, questa lampada è dotata di un **interruttore di spegnimento** sul lato inferiore. Azionarlo prima di accendere/spegnere o regolare l'intensità luminosa della lampada tramite il sensore tattile sul paralume. La lampada da tavolo è regolabile come segue:

Funzione	Comando
Accensione	⏻ Premere una volta
Cambia il colore della luce	⏻ Premere una volta
Spegnimento	⏻ Premere una volta
Regolazione dell'intensità	⏻ Tenere premuto

Indicatore LED	Stato
Spia luminosa rossa accesa	Dispositivo in carica
Spia luminosa verde accesa	Dispositivo completamente carico

*La spia luminosa si trova sulla presa di ricarica USB-C.

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti avvertenze di sicurezza:

- Caricare completamente la lampada prima del primo utilizzo.
  Per ricaricare il dispositivo, utilizzare esclusivamente il cavo USB-C in dotazione.
- Non esporre il dispositivo a fonti di calore o freddo intensi.
- Non esporre il dispositivo all'umidità.
- Non far cadere il dispositivo.
- Non adatto ai bambini.
- Non smontare, riparare o modificare questo prodotto da soli.
- In caso di danni visibili al dispositivo o al cavo, non utilizzare il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.
- Scollegare l'alimentazione se non si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo prolungato.

CE

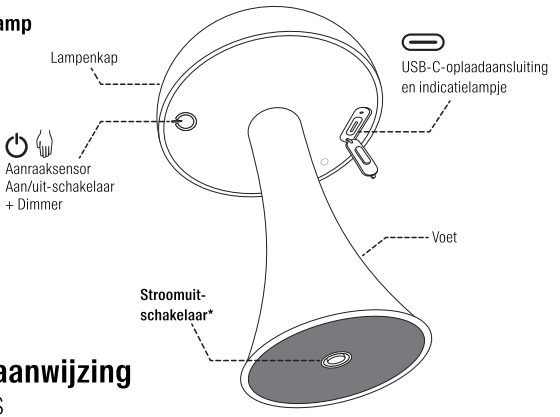
WEEE - Direttive sullo smaltimento dei dispositivi elettronici
I dispositivi elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
Uno smaltimento corretto consente di evitare danni all'ambiente.

Dichiarazione di conformità
Il prodotto sopra indicato soddisfa i requisiti fondamentali della normativa dell'Unione Europea.

La nostra mini lampada Filou contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G, in conformità con le direttive (UE) 2019/2020 e (UE) 2019/2015.

Minilamp Filou

Mobiele LED lamp



Gebruiksaanwijzing

NEDERLANDS

Specificaties

- Mobiele, batterijgevoede LED-minilamp (2600 mAh / 5 V)
- Warm wit / neutraal wit / koel wit licht (3000K / 4500K / 6000K / 140LM)
- LED-stroom 1 W
- Traploos dimbaar met touchsensor
- USB-C-aansluiting; USB-C-textielkabel meegeleverd (1,5 m)
- Brandduur tot 120 uur (op de laagste stand)
- Oplaadtijd ca. 5 uur
- Levensduur: 20.000 uur
- Geschikt voor binnen en buiten (IP44)
- Lamp niet vervangbaar
- Netadapter niet meegeleverd
- Materiaal: metaal, PP-kunststof
- Afmetingen: 16,5 cm, Ø 10 cm

Instructies

*Voor de transportveiligheid van de accu heeft deze lamp een **stroomschakelaar aan de onderkant**. Druk hier eerst op voordat u de lamp kunt in- of uitschakelen of dimmen met de aanraaksensor op de lampenkap.
De tafellamp kan als volgt worden ingesteld:

Functie	Bediening
Power aan	⏻ 1 keer indrukken
Lichtkleur wijzigen	⏻ 1 keer indrukken
Power uit	⏻ 4 keer indrukken
Lichtsterkte dimmen	⏻ ingedrukt houden

LED-display	Status
Indicatieverlichting brandt rood	Apparaat laadt
Indicatieverlichting brandt groen	Apparaat volledig opgeladen

*Indicatielampje bevindt zich op USB-C-oplaadaansluiting.

Veiligheidsinstructies

Lees de volgende veiligheidsinstructies zorgvuldig door:

- Laad de lamp volledig op voordat u hem voor het eerst gebruikt. Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-C-kabel om op te laden.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme hitte of kou.
- Stel het apparaat niet bloot aan vocht.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Niet geschikt voor kinderen.
- Demonteer, repareer of wijzig dit product niet zelf.
- Gebruik het apparaat niet en koppel het los van de stroomvoorziening als er zichtbare schade aan het apparaat of de kabel is.
- Koppel de stroomvoorziening los als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

WEEE - Richtlijnen voor de verwijdering van elektronische apparaten
Oude elektrische en elektronische apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid.
Door ze op de juiste manier af te voeren, voorkomt u milieuschade.

Conformiteitsverklaring
Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen van de wetgeving van de Europese Unie.

Onze minilamp Filou bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G, conform richtlijn (EU) 2019/2020 en (EU) 2019/2015.